

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE

MIAMI, FLORIDE — les 2 et 3 décembre 2004 — **L'Americas Food and Beverage Trade Show and Conference** est la manifestation commerciale idéale pour faire connaître sur les marchés des Amériques vos produits et services du domaine des aliments et boissons. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec le consulat du Canada à Miami, tél. : (305) 579-1600, téléc. : (305) 374-6774, courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.worldtrade.org/food.

INDUSTRIES DES ARTS ET DE LA CULTURE

HELSINKI, FINLANDE — du 28 au 31 octobre 2004 — **Helsinki Book Fair 2004** est une foire commerciale internationale annuelle qui s'adresse aux professionnels du livre comme au grand public. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec l'ambassade du Canada en Finlande, tél. : (011-358-9) 22-85-30, téléc. : (011-358-9) 60-10-60, courriel : hsnki-td@dfait-maeci.gc.ca, sites Web : www.canada.fi ou www.finnexpo.fi.

PRODUITS DE CONSTRUCTION

JAKARTA, INDONÉSIE — du 29 septembre au 4 octobre 2004 — **Building and Construction Indonesia** est une exposition sur le matériel et les matériaux utilisés dans le secteur du bâtiment. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec l'ambassade du Canada à Jakarta, tél. : (011-62-21) 525-0709, téléc. : (011-62-21) 571-2251, courriel : jkrta-td@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.maeci-dfait.gc.ca/jakarta.

PRODUITS CHIMIQUES

MUMBAI, INDE — du 3 au 5 novembre 2004 — **India-Chem 2004** est la principale exposition-conférence internationale à être présentée dans ce pays; elle porte sur les produits chimiques, les produits de la pétrochimie, les produits pharmaceutiques, la technologie des machines d'usine et les systèmes de contrôle et d'automatisation. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec le consulat général du Canada à Mumbai, tél. : (011-91-22) 287-6027-30, téléc. : (011-91-22) 287-5514, courriel : mmbai@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.indiachem2004.com.

PRODUITS DE CONSOMMATION

MILAN, ITALIE — du 17 au 20 novembre 2004 — L'exposition biennale **Sicurezza 2004** est une exposition internationale axée sur le matériel et les composants du domaine de l'électronique, de l'éclairage, de la sécurité et de l'automatisation pour les électroménagers. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec le consulat général du Canada à Milan, tél. : (011-39-06) 6758-1, téléc. : (011-39-06) 6758-3900, courriel : milan-td@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.canada.it.

INDUSTRIE FORESTIÈRE

DURBAN, AFRIQUE DU SUD — du 12 au 14 octobre 2004 — **L'African Pulp and Paper Week** est une conférence internationale sur les fibres ligneuses et non ligneuses et sur les questions qui concernent la sécurité, la biotechnologie et l'économie. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec le haut-commissariat du Canada à Johannesburg, tél. : (011-27-11) 442-3130, téléc. : (011-27-11) 442-3325, courriel : jobrg@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.canada.co.za.

INDUSTRIES DE LA SANTÉ

DUBAÏ, ÉMIRATS ARABES UNIS — du 10 au 12 octobre 2004 — Le **2004 International Emergency Medical Services Congress** est une rencontre régionale de décideurs clés du domaine médical venus de partout au Moyen-Orient. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec Venky Rao (représentant de l'organisateur), tél. : (905) 896-7815, courriel : arabhealth@rogers.com, site Web : www.arabhealth-ems.com.

MÉTAUX ET MINÉRAUX

ARAXÁ, BRÉSIL — du 17 au 21 octobre 2004 — **EXPOGEO 2004** est un congrès international de géologie axé sur les conséquences économiques, sociales, scientifiques et environnementales de l'exploitation minière. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec le bureau commercial du gouvernement du Canada à Belo Horizonte, tél. : (011-55-31) 213-1651, téléc. : (011-55-31) 213-1652, courriel : infocentre-spalo@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.canada.org.br.

MULTISECTORIEL

MUMBAI, INDE — du 28 au 30 octobre 2004 — La foire commerciale **Broadcast India 2004** a pour thème la création, la gestion et la diffusion du contenu dans le domaine de la télévision, du cinéma et du multimédia. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec le consulat du Canada à Mumbai, tél. : (011-91-22) 287-6027-30, téléc. : (011-91-22) 287-5514, courriel : mmbai@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.saicom.com/broadcastindia.

INDUSTRIES DES SERVICES

MUNICH, ALLEMAGNE — du 4 au 6 octobre 2004 — **Expo Real 2004** est une exposition internationale axée sur le domaine de l'immobilier. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec l'ambassade du Canada à Munich, tél. : (011-49-30) 203-120, téléc. : (011-49-30) 203-121-15, courriel : brlin-td@dfait-maeci.gc.ca, sites Web : www.kanada.net ou www.exporeal.net. ✪

SXC1/B1

1E 1F

ements de Commerce international Canada et d'Affaires
e aux exportateurs canadiens des conseils, des publications
euvent être obtenus par téléphone au **1 800 267-8376**, région
encore en consultant le site Web (**www.maeci-dfait.gc.ca**).

Retourner toute correspondance ne
pouvant être livrée au Canada à :
CanadExport (BCS)
125, promenade Sussex
Ottawa, Ont. K1A 0G2

Convention de la
poste-publication
n° 40064047